

---

## INSTRUCTIONS

### MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Toujours prendre les précautions d'usage pour employer un équipement électrique, notamment les mesures suivantes :

1. **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET OBSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**
2. Toujours débrancher l'unité de l'alimentation électrique avant l'entretien ou une réparation.
3. Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
4. Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec une surface chaude. Ne pas installer près d'un chauffage au gaz ou électrique.
5. Faire preuve de prudence lors de l'entretien des batteries. L'acide des batteries peut causer des brûlures à la peau et aux yeux. En cas de contact cutané ou oculaire avec de l'acide, rincer immédiatement avec de l'eau douce et contacter un médecin.
6. L'équipement doit être installé dans un endroit et à une hauteur où il ne sera pas soumis à un usage intempestif par un personnel non autorisé.
7. L'usage de tout appareil auxiliaire non recommandé par BeLuce Canada Inc. peut causer une condition non sécuritaire et annulera la garantie de l'unité.
8. Ne pas employer cet équipement pour un usage autre que celui prévu.
9. La maintenance de cet équipement doit être effectuée par le personnel de maintenance qualifié.
10. **VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS !**

---

## INSTALLATION

### MONTAGE MURAL (SIMPLE FACE SEULEMENT):

1. Amener une alimentation électrique sans interrupteur de 24 heures sur 24 pour la tension désirée près de l'unité dans une boîte de jonction (non incluse) et installée conformément aux codes et normes applicables. Garder un minimum de 8 pouces de jeu dans le cordon. Ce circuit ne doit PAS être sous tension à ce moment-ci.
2. Retirer la plaque frontale. Retirer et laisser de côté le jeu de couvercle situé à l'intérieur du panneau (Fig.1). Pour une installation directement sur une boîte de jonction, l'enseigne inclut des débouchures de distribution universelles estampées sur la plaque arrière. De façon alternative, les débouchures se situent sur le dessus et sur le côté pour brancher les fils du circuit (Fig. 3). Défoncer les trous appropriés et faire traverser les fils à l'extérieur de l'enseigne en passant par le trou.
3. Effectuer les branchements appropriés (dans la boîte de jonction) entre l'alimentation CA et le transformateur de la carte de circuit : ROUGE – ligne de 347 V pour tous les unités ou 277 V; NOIR – ligne de 120 V; BLANC – neutre. Le BRUN est quelquefois offert plutôt que le ROUGE pour des tensions spéciales.  
**Isoler le fil non utilisé!** Brancher la mise à la terre au fil vert de mise à la terre selon les codes locaux.  
Ré-assembler toutes les connexions et connecteurs de fils.  
**MISE EN GARDE!** Négliger d'isoler le fil non utilisé peut causer des électrocutions ou des conditions non sécuritaires ainsi qu'une panne de l'équipement.
4. **MODÈLES CA/CC :** effectuer les branchements entre les fils d'alimentation CC de sécurité et les fils de la carte de circuit:  
BLEU = (-), JAUNE = (+). 6 à 24 V c.c. (Fig. 5)
5. **MODÈLE AUTO-ALIMENTÉ :** brancher les connecteurs de la batterie dans les connecteurs pour la batterie sur la carte de circuit à DEL. (Fig. 5).
6. Monter l'unité de façon sécuritaire sur la boîte de jonction (non fournie) en utilisant la plaque adaptateur à débouchures universelles et les vis de montage (les deux vis de montage pour l'installation sur la boîte de jonction ne sont pas fournies) (Fig. 3).
7. Attacher tous les fils internes.
8. Enlever le plastique protecteur avant de l'installer. (Fig. 2).
9. Retirer le protecteur en plastique du pictogramme avant de l'installer.
10. Mettre sous tension l'alimentation CA.

### MONTAGE AU PLAFOND OU AU MUR PAR L'EXTRÉMITÉ (FACE SIMPLE OU DOUBLE):

1. Suivre les étapes 1 et 3 du montage mural mais conserver le jeu de couvercle situé à l'intérieur de l'enseigne.
2. Si une deuxième face est requise, retirer la plaque arrière et installer la deuxième plaque frontale.
3. Des débouchures d'accès pour les fils et pour une paire de vis de couvercle sont estampées sur le dessus et le côté de l'enseigne. Défoncer le jeu de trois trous requis; les trous du dessus pour le montage au plafond ou les trous à l'extrémité pour le montage mural par l'extrémité (Fig. 4).
4. Attacher le pavillon de recouvrement à l'enseigne en utilisant la quincaillerie fournie.
5. Passer le filage à l'extérieur par les trous de passage des fils de l'enseigne et de du pavillon de recouvrement.
6. Suivre les étapes 4 à 10 du montage mural pour compléter le montage.  
**NOTE:** Monter l'enseigne de façon sécuritaire sur le mur ou le plafond. L'espacement des trous dans le couvercle est conçu pour s'adapter aux boîtes de jonction standards. Une plaque en acier avec débouchures de distribution universelles est fournie pour permettre l'installation sur des formats/types de boîtes alternatives en utilisant les vis de montages (les deux vis de montage pour l'installation sur la boîte de jonction ne sont pas fournies - voir Fig. 4).

---

## FONCTIONNEMENT

### Modèles avec CA seulement ou CA/CC

1. L'enseigne s'allumera dès qu'elle sera alimentée.

### Modèles à alimentation propre interne seulement

1. Pour effectuer un test, appuyer sur l'interrupteur TEST. La lampe témoin CA EN FONCTION s'éteindra et les DEL seront alors alimentées par la batterie.
2. Relâcher l'interrupteur TEST. Les lampes DEL retourneront à l'alimentation CA et la lampe témoin CA EN FONCTION se rallumera.

Figure 1

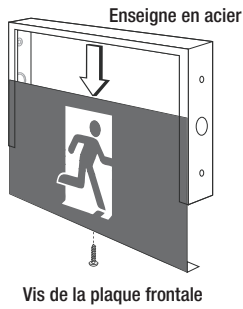


Figure 2



Figure 3

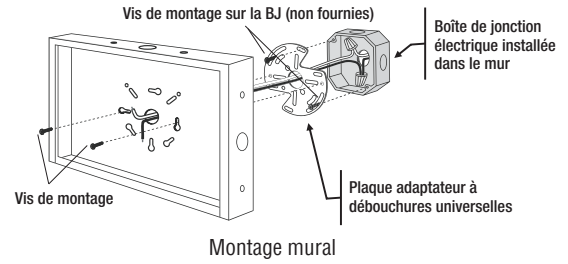


Figure 4

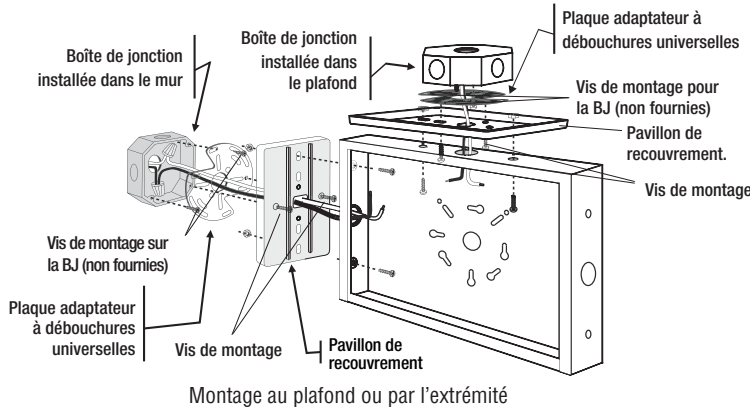
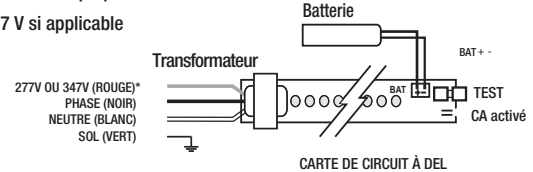
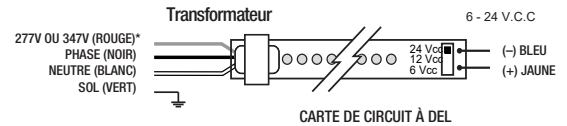


Figure 5

Carte de circuit à DEL à alimentation propre  
\* 277 V si applicable



Carte de circuit à DEL CA/CC



## ENTRETIEN

1. Le code requiert que l'équipement soit vérifié tous les 30 jours pendant 30 secondes et que des enregistrements écrits des résultats de tests et de réparations soient gardés. De plus, l'équipement doit être vérifié une fois par année pendant la durée recommandée par le code. La batterie doit être remplacée ou l'équipement réparé dès que l'équipement ne répond pas adéquatement lors d'un test de durée. Le fabricant recommande fortement de se soumettre aux exigences du code.
2. Nettoyer les faces sur une base régulière afin de profiter d'une répartition de l'intensité lumineuse optimale lors d'une panne de courant.

**NOTE:** l'entretien de toutes les pièces doit être effectué seulement par du personnel qualifié. L'utilisation de pièces de remplacement non fournies par le fabricant peut causer une panne de l'équipement et entraîner l'annulation de la garantie.

## CONSEILS DE DÉPANNAGE

### L'ENSEIGNE NE S'ALLUME PAS DU TOUT

1. Vérifier l'alimentation CA – s'assurer que l'unité a une alimentation CA 24 heures sur 24 (sans interrupteur).
2. Vérifier le connecteur CA. L'assemblage d'alimentation transformateur/condensateur est branché à la carte de circuit DEL avec un connecteur en plastique. S'assurer que ce connecteur soit bien branché au circuit imprimé à DEL. Le connecteur se verrouillera en place seulement s'il est inséré selon l'orientation appropriée.
3. Vérifier les connexions CA de l'assemblage transformateur/condensateur. S'assurer que le filage de la tension d'entrée corresponde avec le marquage sur les fils de l'assemblage transformateur/condensateur utilisés.
4. L'alimentation CA et les connexions sont correctes mais les DEL ne s'allument pas; remplacer l'assemblage du circuit imprimé DEL.

### LES DEL DE L'ENSEIGNE NE S'ALLUMENT PAS LORSQUE LE COURANT CC EST ACTIVÉ

1. Vérifier les connexions des fils CC. S'assurer que la tension d'entrée CC corresponde avec les fils du circuit imprimé DEL utilisés et que la polarité soit correcte.
2. S'assurer que les fils de CC soient fermement soudés au circuit imprimé DEL.
3. L'alimentation CA et les connexions sont correctes mais les DEL ne s'allument pas; remplacer l'assemblage du circuit imprimé DEL.

### L'ENSEIGNE S'ALLUME FAIBLEMENT LORSQUE L'ALIMENTATION CA EST ACTIVÉE

1. Vérifier la tension d'alimentation et les connexions CA. L'alimentation CA doit être à au moins 80% du nominal (96V sur une ligne de 120V) pour que l'équipement fonctionne normalement. À des tensions plus basses, l'enseigne s'allumera faiblement jusqu'à ce que la tension baisse sous le seuil requis pour activer l'alimentation par batteries.
2. Vérifier les connexions CA à l'assemblage transformateur/condensateur. S'assurer que l'alimentation 120V ne soit pas branchée au fil 347V du transformateur/condensateur.

### L'ENSEIGNE S'ALLUME LORSQUE LA BATTERIE EST D'ABORD BRANCHÉE (PAS DE CA)

Il s'agit d'une condition normale lorsque la batterie a assez de charge pour alimenter les DEL. L'enseigne demeurera allumée jusqu'à ce que la batterie soit déchargée.

### L'ENSEIGNE S'ALLUME FAIBLEMENT LORSQUE LE BOUTON TEST EST ENFONCÉ

#### Enseignes à alimentation propre interne seulement

1. La batterie est très déchargée. Recharger pendant 24 heures puis refaire le test. NOTE : il peut s'agir d'une alimentation CA avec interrupteur (qui a été éteinte à un moment donné), une batterie avec une cellule court-circuitée, une vieille batterie ou une batterie qui a été déchargée à cause d'une longue panne de courant et qui n'est pas entièrement rechargée.
2. Si les DEL s'allument encore faiblement, remplacer la batterie.

## CONSEILS DE DÉPANNAGE

### SI L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE DE SECOURS PRÉSENTE L'UN DES PROBLÈMES SUIVANTS :

- Le témoin DEL est éteint ou affiche un mauvais statut.
- La bande DEL est allumée pendant l'alimentation CA, mais en état d'urgence n'est pas opérationnelle.
- La bande DEL est allumée, mais la batterie ne se charge pas (la tension de la batterie est faible).

### EFFECTUER UNE RÉINITIALISATION SUR LA CARTE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

1. **Déconnecter l'alimentation CA** : coupez l'alimentation CA de l'appareil d'éclairage de secours.
2. **Débrancher la batterie** : déconnectez en toute sécurité la batterie de la carte du chargeur.
3. **Attendre 10 secondes** : Laissez le système se décharger complètement en attendant au moins 10 secondes.
4. **Reconnecter l'alimentation** : Rebranchez la batterie sur le chargeur.
5. **Rétablir l'alimentation CA** du projecteur.
6. **Vérifier la réinitialisation** :
  - I. Assurez-vous que le témoin DEL fonctionne correctement.
  - II. Vérifiez que la batterie se charge et que la fonction de secours est opérationnelle.

**NOTE:** Si le problème persiste après la réinitialisation, une inspection plus approfondie du luminaire ou l'aide d'un professionnel pourrait être nécessaire.

## VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS